

F

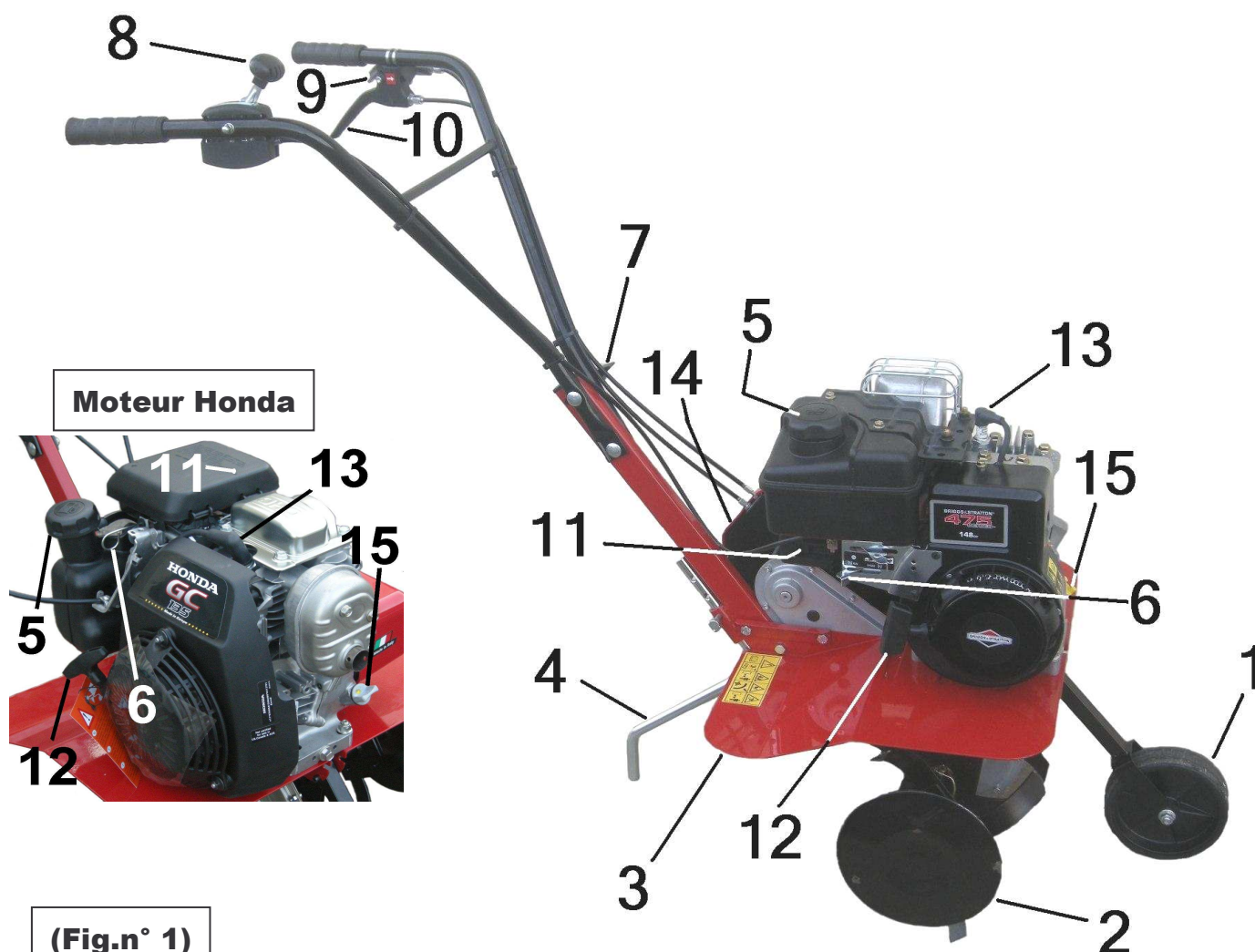
BENASSI[®]

S.p.A.

LIVRET D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN MOTOBINEUSE SÉRIE BL 250



LEGENDE DE LA COMPOSITION DE LA MACHINE



(Fig.n° 1)

COMPOSITION

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Roue de transport | 10. Poignée commande marche avant |
| 2. Outils de fraisage | 11. Filtre a air |
| 3. Protection fraise | 12. Lancement moteur |
| 4. Éperon arrière | 13. Bougie d'allumage |
| 5. Remplissage du carburant | 14. Carter protection courroie |
| 6. Levier commande starter | 15. Bouchon remplissage d'huile |
| 7. Blocage mancheron | |
| 8. Commande d'accélérateur | |
| 9. Poignée commande marche arrière | |

Fig.n° 2

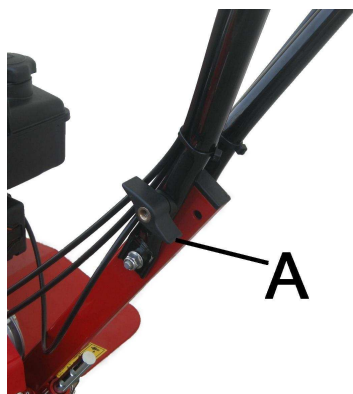


Fig.n° 3

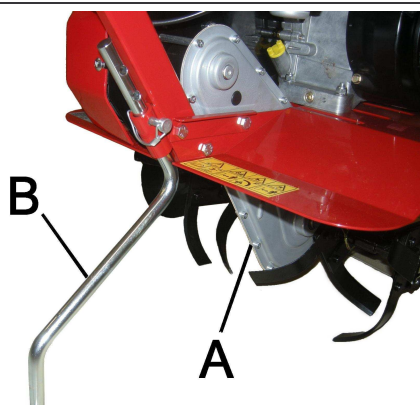


Fig.n° 4



Fig.n° 5

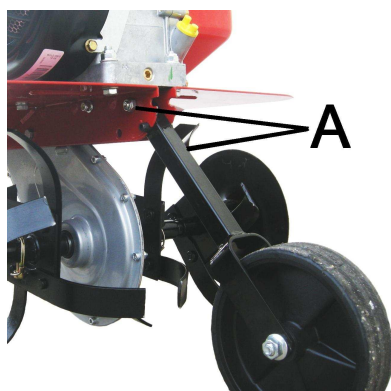


Fig.n° 6



Fig.n° 7

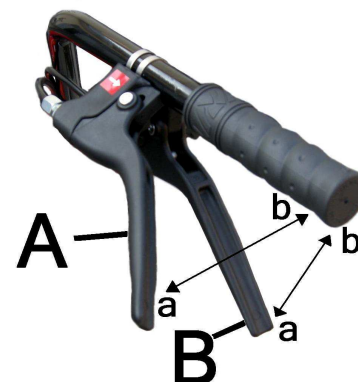


Fig.n° 8

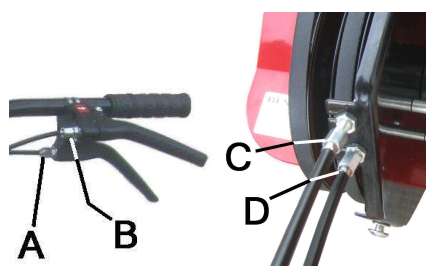


Fig.n° 9

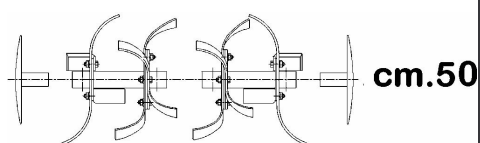


Fig.n° 10



Fig.n° 11

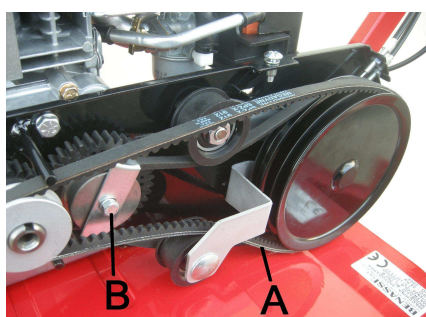


Fig.n° 12

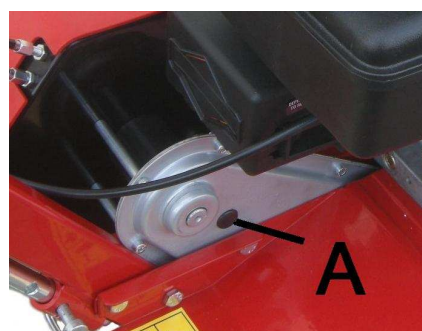


Fig.n° 13



INDEX

- | | |
|---|---------------------------|
| ◇ PRÉLIMINAIRE | ◇ UTILISATION ET RÉGLAGES |
| ◇ IDENTIFICATION ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | ◇ ENTRETIEN |
| ◇ EMBALLAGE ET TRANSPORT | ◇ PREUVES DE LA SÉCURITÉ |
| ◇ NORMES DE SÉCURITÉS D'UTILISATION | ◇ GARANTIE |
| ◇ DÉMARRAGE ET ARRÊT DE LA TONDEUSE | ◇ CERTIFICATION |

AVANT PROPOS

- Nous vous remercions pour le choix que vous avez fait , soyez les bienvenus parmi nos nombreux clients.
- Nous sommes certains que les performances et la simplicité d'utilisation de cet appareil répondront a vos attentes.
- Une longue expérience associée a l'emploi de composants de haute qualité, une fabrication soignée, assureront une sécurité d'utilisation pendant de nombreuses années avec un minimum d'entretien.
- Ce livre a pour but de vous familiariser avec l'utilisation de cette machine, sa construction son entretien et ses différents caractéristiques de fonctionnement.
- Il y a lieu de prêter une grande attention lorsque les normes contenues dans ce livret sont précédées du sigle:



- Ce sigle indique que la non observation de cette norme présente un danger et peut être cause de blessures pour l'utilisateur.

IDENTIFICATION ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUE

POUR LES CARACTERISTIQUE DU MOTEUR VOIR LE MANUEL D'ENTRETIEN DU MOTEUR FOURNI AVEC LA MACHINE

Les différents moteur équipants ces motobineuses ont tous les caractéristiques suivantes:

- Protection pot échappement.
- Lancement par câble a enroulement automatique
- Filtre a air a sec
- LUBRIFICATION DU MOTEUR 4 TEMPS: voir le manuel d'utilisation du moteur.
- Quantité d'huile du moteur: voir le manuel d'utilisation du moteur.
- Essence moteur 4 temps: essence sans plomb.
- Sur toutes les versions, un système de sécurité arrêtant le mouvement de la fraise agit sur les commandes de transmission aussi bien en marche avant qu'en marche arrière.
- La transmission a une vitesse avant et une vitesse arrière avec 2 courroies depuis le moteur et chaîne à la fraise lubrifiée avec de la graisse.
- Les mancherons de commande peuvent se régler en 2 positions de hauteur (Fig.2).
- La largeur de la fraise est de 50 cm (Fig.9).
- Le carter de la machine est boulonné (Fig. 3, Réf. « A »).
- L'éperon de profondeur est réglable en 3 positions (Fig.3, Réf. »B »).

Pour identifier l'appareil (n° de série , type de moteur, poids, puissance) lire la plaque se trouvant comme indique sur la photo Réf. "A", Fig. 4.

EMBALLAGE ET TRANSPORT

◇ LONGUEUR: 70 cm.	◇ LARGEUR: 51 cm.	◇ HAUTEUR: 70 cm.
--------------------	-------------------	-------------------

- Sortir la motobineuse du carton.
- Fixer l'éperon dans le logement prévu avec la goupille.
- Fixer le mancheron au support par les 2 vis avec un écrou papillon et un écrou normal se trouvant prémontés sur le mancheron.
- Fixer la petite roue de déplacement au support de roue, déjà prémonté sur le châssis, par la vis, la douille et l'écrou fournis avec la machine (Fig.5, « A »).
- Pour faciliter la transport il est possible de garder le mancheron démonté en sortant les 2 vis assurant la fixation au support du mancheron.

NORMES DE SÉCURITÉS D'UTILISATION



IMPORTANT: Avant d'utiliser la MOTOBINEUSE, lire attentivement le manuel en essayant d'en bien comprendre le contenu . Ceci vous permettra d'obtenir de votre machine les meilleures conditions tant d'utilisation que de longévité. Dans le cas contraire vous vous exposeriez à des dommages aussi bien sur la motobineuse sur vous-même.

- Il est interdit aux enfants de moins de seize ans d'utiliser ce matériel.
- L'utilisateur est responsable des dégâts qu'il pourrait occasionner car la motobineuse est utilisée sous son entière responsabilité.
- Une personne ne connaissant pas le fonctionnement de ce matériel ou ne l'ayant jamais utilisé doit impérativement avant toute utilisation lire le livre "utilisation et entretien".
- Avant tout transport vidanger le réservoir de son carburant.
- Lorsque la motobineuse est abandonnée, il est nécessaire de trouver un moyen rendant impossible son utilisation.
- Il est interdit d'utiliser ce matériel pieds nus ou avec des chaussures légères. Il faut être équipé de chaussures résistantes, pantalons longs.
- Avant tout travail, inspecter le lieu de travail en ayant soin d'enlever les pierres, le bois, les fils métalliques et tout autre objet dangereux.
- Avant la mise en route, l'utilisateur doit s'assurer que le champ est libre dans un rayon de 5 mètres.
- Essuyer les débordements d'essence.
- Toute manipulation d'essence doit toujours être effectuée à l'extérieur, loin de toutes sources de chaleur
- Avant utilisation de la motobineuse, il est nécessaire d'apprendre à éteindre rapidement le moteur, familiarisez vous avec les commandes et apprenez l'utilisation correcte de la machine.
- Ne pas faire fonctionner le moteur dans un endroit où peuvent s'accumuler des gaz d'échappement contenant de l'oxyde de carbone.
- Ne jamais utiliser un accessoire incomplet ou privé d'un dispositif de protection. Il est interdit de fraiser sans les capots de protection.
- Ne pas monter et démonter la fraise ou quelques accessoires que ce soit avec le moteur en marche.
- ATTENTION: Ne pas fraiser sur une pente supérieure à celle indiquée dans le manuel d'utilisation du moteur.
- Nous dégageons absolument toutes nos responsabilités dans le cas d'accidents qui seraient causés par la non observation des règles ci dessus.

MISE EN ROUTE ET ARRÊT MACHINE

Avant chaque démarrage il est nécessaire de suivre scrupuleusement les indications suivantes:

- Contrôler le niveau d'huile du moteur et si nécessaire remplir avec le type d'huile déjà indiqué jusqu'au niveau indiqué sur la jauge du bouchon d'huile.
- ATTENTION : LES MACHINES NEUVES QUI SORTENT DE L'USINE N'ONT PAS D'HUILE MOTEUR.
- Consulter le livre utilisation et entretien du moteur au paragraphe : "AVANT MISE EN ROUTE".
 - Mettre toujours en route à l'extérieur.
 1. Actionner la levier du starter (Fig.1, Réf. »6 «).
 2. Positionner la commande d'accélérateur en position "MAX" (Fig.6, Réf. »A «).
 3. Les leviers (Fig.7, réf. « A » et « B ») doivent être débranchés (position « a »).
 4. Tirer légèrement la corde lanceur avec la poignée (Fig.1, réf. « 12 ») jusqu'à ce que l'on sente une résistance, ensuite tirez fermement. Accompagner la poignée du lanceur avec la main lors du re-enroulement de la corde de lancement.
 5. Après le démarrage du moteur ramener le levier starter dans sa position initiale et mettre la commande d'accélérateur (Fig. 6 Réf."A") en position intermédiaire.
 6. Pour arrêter le moteur, mettre la commande d'accélérateur en position "STOP".
 - 7.

UTILISATION ET REGLAGES

- Pour faire avancer la motobineuse il faut enclencher la poignée d'avancement (Fig.7, réf. »B ») en position "b". Si la poignée est relâchée, la machine se bloque immédiatement.
- Pour enclencher la marche arrière, tirer le levier (Fig.7, réf. « A ») en position « b ».
- **Le réglage est bien fait quand le levier de la marche avant ou de la marche arrière, dans la position indiquée en Fig.13 et à une distance d'environ 10 mm de la poignée, tend la courroie. Si ça ne s'avère pas, il faut effectuer le réglage indiqué ci-après.**
- On peut régler la tension des tendeurs de courroie avec les registres "A,B" et "C,D" (voire fig.8) afin que les courroies ne glissent pas lorsque les tendeurs de courroie sont en tension
- Le mancheron peut être réglé en 2 positions en dévissant la poignée (Fig. 2, « A ») et en mettant l'axe fileté dans l'autre trou. Après avoir tourné le mancheron il est nécessaire de re-bloquer la poignée.
- La fraise a une largeur de 50 cm avec 4 couteaux (2 couteaux par côté) et disques protège plantes (Fig.9).
- Le tranchant des couteaux doit venir en contact avec la terre dans le sens de la marche avant.
- Il est conseillé, pour une meilleure stabilité de la machine, de ne pas démonter les disques protège plantes pendant le travail.



ATTENTION

IL EST CONSEILLÉ D'ETEINDRE LE MOTEUR LORSQUE LA MACHINE N'EST PAS UTILISÉE POUR SES FONCTIONS SPECIFIQUES.

ENTRETIEN

- Pour vidanger l'huile et effectuer les diverses opérations d'entretien du moteur (bougie, filtre à air, réglages) consulter le livret moteur fourni avec la machine.
- Le carter réducteur est équipé de roulements étanchés. La transmission par chaîne est lubrifiée par une graisse au lithium.



Il est conseillé chaque année d'injecter une petite quantité de graisse à travers le trou sur le carter (Fig. 12, réf. »A »).

- Contrôler l'état de couteaux qui doivent être relativement affûtés. Surveiller périodiquement et au moins une fois par saison le serrage des boulons et principalement ceux des fraises. Utiliser toujours des gants de protection quand vous intervenez sur les couteaux de la fraise.
- Si vous constatez une usure sur la courroie de la transmission ou si cette dernière venait à se casser il y a lieu de la remplacer par une neuve. Pour effectuer cette opération, déposer d'abord le capot de protection latéral en dévissant les 2 vis qui fixent ce capot à son support (Fig. 10, réf. »A »)
- Ensuite on peut remplacer la courroie de marche avant (Fig.11, réf. »A »). Afin de remplacer la courroie de marche arrière il faut enlever le petit couvercle (Fig.11, réf. »B ») en dévissant sa vis. Enlever la courroie se trouvant sur les poulies, mettre la nouvelle courroie et enregistrer suivant les indications données sous "UTILISATION ET REGLAGE", ensuite remonter le capot de protection.
- La goupille fixant la grande poulie sur l'arbre d'entraînement du carter de transmission a aussi une fonction de sécurité, en effet, s'il se trouve un obstacle dans le terrain, la rupture de cette goupille évitera d'endommager plus gravement une autre partie de la transmission.
- Si la goupille est cassée, la remplacer par une nouvelle en sortant préalablement les morceaux cassés. Il est plus facile de s'aider d'un marteau et d'un chasse goupille d'un diamètre approprié à cette goupille. Il est nécessaire avant cette opération de démonter le capot de protection comme indiqué avant.
- Pour toutes interventions mécaniques et en particulier pendant la période de garantie, il est fortement conseillé de vous adresser au réseau de spécialistes de nos concessionnaires.

GARANTIE

Les Tondeuses et leurs accessoires sont garantis pendant 2 ans: les composants électriques et en caoutchouc sont exclus de cette garantie. Le constructeur s'engage au remplacement gratuit des pièces reconnues défectueuses après contrôle la main d'œuvre et le transports sont à la charge de l'utilisateur. La demande de garantie doit être établie par un revendeur agréé du constructeur. En ce qui concerne les équipements qui ne sont pas de notre fabrication, en particulier les moteurs, les normes de garantie sont fixées par les différents constructeurs, les éventuelles demandes d'interventions devront être adressées au réseau reconnu par les constructeurs en cas de problème, s'adresser toujours au revendeur où a été acheté la Tondeuse.

ESSAIS DE CERTIFICATION POUR SECURITE**Déclaration CE de conformité en vertu de la directive 98/37/CE****BENASSI** 40010 San Matteo della Decima (BO) Via Lampedusa n° 1 – ITALIE

Nous déclarons sous notre entière responsabilité, que la machine est conforme aux prescriptions essentielles en matière de sécurité et de protection de la santé, selon la directive 98/37/CE.

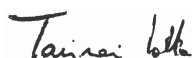
TYPE **MOTOBINEUSE** MODELE **BL 250B – BL 250H**

En ce qui concerne la vérification de la conformité selon les termes de la Directive sous-mentionnée, les normes suivantes ont été consultées: EN-ISO12100-1, EN-ISO12100-2, EN 709 pour motobineuses et motoculteurs et la Directive 2000/14/CE pour l'émission acoustique de l'environnement.

La machine est conforme aux dispositions de la Directive 2000/14/CE, accueillie formellement par le Décret n.262 du 04.09.2002.

Type machine: motobineuse en accord avec la définition n.40 de l'annexe I de la Directive 2000/14/CE.

Procédure utilisée pour l'évaluation de la conformité: Annexe VI de la Directive 2000/14/CE - Proc.2

LE PRESIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

S.Matteo della Decima, 25/11/2008

RÉSULTAT ET ESSAISTYPE **MOTOBINEUSE** MODELE **BL 250B – BL 250H**

Niveau de puissance acoustique mesurée: Lwa 93 dB (A)

Niveau de puissance acoustique garantie: Lwa 96 dB (A)

Pression acoustique à l'oreille de l'opérateur : LpA = 80 dB (A)

Conditions d'essais : hauteur 1,6 m, centre guidon

Vibrations au guidon avec pondération ISO.5349 valeur 7,97 m/sec².

BENASSI[®] S.p.A.

VIA LAMPEDUSA 1
40017 S. MATTEO DELLA DECIMA (BO) - ITALIE
TEL. ++39/051/820534 TELEFAX ++39/051/820526
www.benassi.eu - export@benassispa.it